

# Deutschsprachige Patienten: Kirchheimer Kinderarztpraxis zieht Grenze

Eine Kinderarztpraxis in Kirchheim behandelt nur deutschsprachige Patienten oder mit Dolmetscher. Dies sorgt für Diskussionen online.

In Kirchheim unter Teck wird ein neuer Ansatz in der Kindermedizin verfolgt, der sowohl die sprachlichen Fähigkeiten der Patienten als auch die rechtlichen Rahmenbedingungen der Praxis berücksichtigt. Eine Kinderarztpraxis hat vor kurzem ein Schild angebracht, das klarstellt, dass nur deutschsprachige Patienten behandelt werden können, es sei denn, ein Dolmetscher ist anwesend. Dies hat in den sozialen Medien für rege Diskussionen gesorgt und wirft Fragen zur Integration und zu den Herausforderungen der medizinischen Kommunikation auf.

# Bedeutung der Kommunikation in der Medizin

Für eine effektive Behandlung ist eine klare Kommunikation zwischen Arzt und Patient unerlässlich. Der Kinder- und Jugendarzt Ulrich Kuhn hebt hervor, dass die Praxis in der Vergangenheit mit zunehmend sprachlich eingeschränkten Patienten konfrontiert war. Ohne ausreichende Sprachkenntnisse sei es schwierig, wesentliche Informationen wie Allergien oder medizinische Vorgeschichten zu erfragen, was die Diagnose und Therapie erheblich behindern könnte. Aufgrund dieser Herausforderungen wurde das Hinweisschild aufgestellt, das besagt, dass ohne Dolmetscher eine Behandlung

in den meisten Fällen abgelehnt werden muss.

## Rechtliche Aspekte der Patientensicherheit

Ein zentrales Anliegen der Praxis ist die rechtliche Absicherung. Bei medizinischen Eingriffen, wie Impfungen, gibt es klare Vorschriften, die ein Mindestmaß an Aufklärung erfordern. Kuhn betont, dass die Behandlung ohne adäquate Verständigung in einem rechtlichen Graubereich liegt und ein Risiko für alle Beteiligten darstellen kann. Die Herausforderung der Ärzte besteht darin, sowohl die Behandlungsofferte aufrechtzuerhalten als auch die gesetzlichen Anforderungen zu erfüllen.

#### Reaktionen aus der Gemeinschaft

Die Ankündigung hat in der lokalen Gemeinschaft unterschiedliche Reaktionen hervorgerufen. Während die Mehrheit der Patienten, einschließlich solcher mit Migrationshintergrund, bereit ist, Dolmetscher mitzubringen, gab es auch kritische Stimmen, die das Vorgehen als diskriminierend empfanden. Einige Kommentare auf sozialen Medien äußerten Empörung über die angebliche Exklusivität der Praxis. Kuhn jedoch erklärt, dass die Entscheidungen der Praxis auf der realen Notwendigkeit basieren, die Qualität der medizinischen Versorgung zu wahren.

# Innovationen in der Übersetzungsunterstützung

Die Diskussion hat auch die Nutzung von Übersetzungsanwendungen ins Rampenlicht gerückt. Ärzten wird geraten, sich auf persönliche Dolmetscher zu verlassen, anstatt auf digitale Lösungen wie Google Translator, die oft ungenau und zeitraubend sind. Die Kassenärztliche Vereinigung weist darauf hin, dass diese Technologie nicht den nötigen Grad an Präzision bieten kann, der für medizinische Aufklärung erforderlich ist.

### Ausblick auf zukünftige Entwicklungen

Die Praxis in Kirchheim unter Teck plant, das Schild beizubehalten, um weiterhin für die Sicherheit und das Wohlbefinden ihrer Patienten zu sorgen. Der Mediziner betont, dass der Fokus auf Qualität und rechtlicher Sicherheit gelegt werden muss, um mögliche Missverständnisse zu vermeiden. Die Diskussion um kulturelle Sensibilität und medizinische Weiterbildung bleibt für viele deutsche Arztpraxen ein wichtiges Thema. Weitere Initiativen könnten erforderlich sein, um eine barrierefreie medizinische Versorgung sicherzustellen, die auch in einer multikulturellen Gesellschaft allen zugänglich ist.

- NAG

Details

Besuchen Sie uns auf: n-ag.de